

Diversifying Chinese Medicine Services

推動中醫藥服務多元發展

Quality, safety and care for the community form the core of Fook Ming Tong's values and vision
服務質素、產品安全和關懷社區是福明堂所追求的核心價值和目標

Built upon the foundation of more than 3,000 years of Chinese medical practices, Traditional Chinese medicine (TCM) is integral to Chinese culture. TCM involves the use of herbal medicine, acupuncture, massage, qigong exercise and dietary therapy to maintain balance and harmony both physically and mentally.

According to Chinese medical theories, the human body is closely intertwined with the external environment, so each patient should be treated differently based on their age, gender and physique, as well as weather conditions and other considerations. There are four diagnosis methods in TCM, namely observation, auscultation, interrogation and palpation.

In Hong Kong, TCM has long played a major role in the healthcare system. It has gained more recognition for its curative and remedial attributes in recent years, especially since the pandemic, as the Government stepped

up the use of TCM by distributing medication recommended for treating mild symptoms of Covid-19.

As part of the industry, Beijing Tong Ren Tang Fook Ming Tong Chinese Medical Center (Fook Ming Tong) has emerged as one of the leading providers of quality TCM services and products. Established by a group of Chinese medicine professionals in 2004, Fook Ming Tong has charted steady growth over the years, with a network of six medical centres across Hong Kong.

"Our Chinese medicine practitioners are degree holders in relevant fields with extensive clinical experience," said Stella Fung, Managing Director of Fook Ming Tong. "All of our practitioners are registered under the Hong Kong Chinese Medicine Ordinance."

The medical centre offers comprehensive Chinese medical services to patients,



including medicine, gynaecology, dermatology, oncology, acupuncture, bone-setting, chiropractic and acupressure.

To stand out from the crowd, in addition to TCM services, Fook Ming Tong also features Tong Ren Tang's products, which are free from chemical preservatives, heavy metals, plasticizers, artificial colouring, hormones, and other harmful additives.

"Customers' health as well as beauty are our top priority," said Fung. "For instance, our Mingji skincare products, which are available in six Fook

Ming Tong centres and 21 Tong Ren Tang branches, are manufactured in a quality-controlled GMP facility in Hong Kong."

Other key products have also passed various specialist tests, including microbiological, hygienic chemical, heavy metal, toxicological risk and multi-stimulating skin tests, to ensure that they can be used with confidence and peace of mind.

Operational efficiency is another area of focus of Fook Ming Tong. The company has adopted a paperless system to streamline operations and enhance productivity. The company is also exploring collaboration opportunities with Tong Ren Tang to recruit experienced professionals and



integrate artificial intelligence into their workflow.

Dedicated to "serving the community with quality healthcare," Fook Ming Tong hosts free consultations once a week to offer complimentary healthcare services at its clinics.

"We joined the Chamber for its long history of and reputation for supporting corporate promotion and business development," Fung explained. "Chamber services and events provide us with valuable networking opportunities and insights into the business landscape."



傳統中醫藥以三千多年的中醫學發展為基礎，是中華文化不可或缺的組成部分。中醫利用草藥、針灸、推拿、氣功和食療等療法，協助人體達至身心平衡和諧。

中醫理論認為，身體狀況與外在環境息息相關，因此中醫師重視四診合參，透過望、聞、問、切，因應病人的年紀、性別、體質、季節氣候等各種因素，提供合適的療法。

傳統中醫藥在香港的醫療體系一直擔當重要角色。近年，中醫藥的治療和調理功效得到更廣泛的認同，尤其是在新冠疫情期間，政府加強了中醫藥在疫情防治過程中的應用，例如向市民派發國家推薦的中成藥，以供輕症患者服用。

北京同仁堂福明堂中醫藥中心（福明堂）作為業界的一分子，是優質中醫藥服務及產品的領先供應商之一。福明堂於2004年由多位中醫學專家創辦，多年來一直穩步發展，目前在全港設有六間綜合診療中心。

福明堂董事總經理馮少雲說：「我們每位中醫師均具大學專科學歷，臨床經驗豐富，並根據香港《中醫藥條例》的規定註冊。」

診療中心為病人提供全方位的中醫藥服務，包括內科、婦科、皮膚科、腫瘤科等專科，以及針灸、骨傷整脊、推拿、按摩等理療服務。

為了在市場上脫穎而出，福明堂除了提供傳統中醫藥服務，亦引入草本護膚品牌，旗下產品均不含化學防腐劑、重金屬、塑化劑、人造色素、激素及其他有害添加劑。

「顧客健康美麗是我們的首要任務。」馮少雲補充：「舉例說，我們的明肌護膚系列產品在本港的GMP（良好生產質量管理規範）認證廠房生產，受到嚴格的品質監控，在福明堂六間中心及同仁堂21間分店有售。」

其他重點產品亦已通過一系列專業檢測，包括微生物學、衛生化學、重金屬、毒理學風險及多次皮膚刺激性試驗等，確保消費者用得安心。

福明堂亦重視營運效率。為此，該公司現已採用無紙化系統，以精簡運作，提升生產力；中心亦正研究與同仁堂合作，招募資深的專業人員，並將人工智能融入工作流程。

福明堂秉持「福澤社群，明醫濟世」的宗旨，每周均會在各中心舉行義診活動，免費為市民提供醫療保健服務。

「總商會歷史悠久，一直致力扶持企業發展，是我們決定入會的原因。」馮少雲解釋：「總商會的服務和活動為我們提供寶貴的聯誼交流機會之餘，亦有助我們掌握市場動向。」

Company: **Beijing Tong Ren Tang Fook Ming Tong Chinese Medical Center**
公司名稱：北京同仁堂福明堂中醫藥中心
HKGCC Membership No. 總商會會員編號：HKB0603
Established 創辦年份：2004
Website 網站：<https://fookmingtong.com.hk/>